

F 24
1887



ს ა მ ა ტ რ ი

საყოველ-კვირამო სალიტერატურო და სამხატვრო გაზეთი

1887 წელსა № 3 იანვრის 25.

გაზეთი ღირს: ერთის წლ. 5 მ., ნახ. წლ. 3 მ., ცალკე ნომ. 15 კ. ხელის მოწერა მიიღება: თბილისში რედაქ. კანტორაში. ფოთში ბესარ. კალანდაძესთან. ადრესი გარეშე მცხოვრებთათვის: ТИФ-ЛИСТЪ, ВЪ редакцію газеты „ТЕАТРЪ.“ გაზეთი ისყიდება: თბილისში ჩარკვიანის წიგნის მაღაზიაში; ხიდის ყურთან: ალიხანოვის პაპიროზის მაღაზიაში, ქუთაისში: ჭილაძეთ წიგნის მაღაზიაში და ბათუმში პარიკ-მანერ არსენასთან.

საგაზეთოდ დანიშნული წერილები (კორექსპონდენცია) გარკვევით უნდა იყოს დაწერილი. თუ საქიროება მოითხოვს წერილებს რედაქცია შეასწორებს. რედაქცია არა კისრულობს წერილების უკან გაგზავნას და მათ შესახებ მიწერ-მოწერას. ყოველ წერილში უნდა იყოს მოხსენებული: სახელი, გვარი და საცხოვრებელი ადგილი დამწერისა.

„თეატრის“ კანტორა უმოკრილმსად სთხოვს ბბ. ხალის მომწერალთ დააუბრონ ფულის გამომგზავნა. ვინც ამ თვის 29-მდის არ წარმოადგამს ფულს, გაზეთის გაგზავნა მოეხსოვება.

ლ ე ქ ს ნ ი

მ ზ ე და მ თ ვ ა რ ა
(გოტიუდამ).

გაკადნიერდა მზე მეტად და დაეკითხა მთოვარეს:
„ვით არა გრცხვენის უმანკო
„ღიაცს ღამ-ღამე მოარეს?“



„ამოხვალ-როცა ეველანი
 „მაგრე იკეტენ თვის სადგურს
 „და დედა მტირალ ბაღანას
 „ნანიანას“ უმღერს საამურს;

—

„როცა მხოლოდ-და ღამისა
 „ჰეჰელა მიმოფრიალობს
 „და აღტაცებით მგოსანი
 „ხღვის ზირას დასეტიალობს.

—

„მაგ შენმა ქცევამ სხვებსაცა
 „წაბამვის თაგბრე მოჭკვარა—
 „სხვა ვარსკვლავებმაც ჯგუფ-ჯგუფად
 „მოჭფინეს ცისა კამარა.

—

„სხვა რომ არ ივეეს-მას ვშიშობ
 „და მე იმასა ვჩივიო—
 „სურდო შეგსვდება... ღამ-ღამით
 „ნიავი იცის ცივიო.

—

მთვარემ მიუგო: „შენ რა გრჯის,
 „ან ნეტავ რასა სჯავრობო?
 „—რჩევისთვის მადლობელი ვარ,
 „მაგრამ ბევრს შეტინარობო.“

~~~~~

## მ ე თ ხ რ ე ბ ა ნ ი

ნამდვილი ქორწინება.

(გაგრძელება.)

მრთს საღამოს ოქტომბრის თვის დამლევს ორავე ცოლ-ქმარი ისხდნენ აივანზე და ყავასა სვამდნენ.

ის იყო ბნელდებოდა. ძალაქის ზემო ნაწილში კიდევ დანათეს თანრები. მორანჯისმა მოჰხვია ხელი თავის ცოლს და მიიკრა გულზე. შემოდგომის სურათის ღრმა ნაღვლიანობა თითქო შეერთდა მის გულის სიმწარესთან. მორანჯისს რალაც ავადმყოფური მოუსვენრობა ეტყობოდა... უცებ ცრემლები გადმოსცივიდა.

— ბიყვარვარ თუ არა შანიკო? შეცრად ჰკითხა. მორანჯისმა, თითქო ჯერ არასოდეს არ გავგონოს მისგან სიტყვა: „მიყვარხარ“.

— მიყვარხარო? მიუგო შანამ მომხიბლავის ღიმილით და შემდეგ ათრთოლებულმა და გაწითლებულმა განაგრძო:

— ოქვენ ხელმწიფეო გიყვარვართ მე ცოტა მაინც თუ არა?— ძალიან შემცდარი იქნებით რომ ახლა მე არ გიყვარდეთ. მე ეხლა უნდა გიყვარდეთ და მიცქეროდეთ ისე კი არა როგორც ერთს სულს, არამედ როგორც ორს.

მორანჯისს რალაც უსიამოვნების ქრუანტელმა გაუარა მთელ სხეულში, თითქო ვისმე რაიმე ცული ამბავი ეთქვას და ათრთოლდა. ის ნაღვლიანად უყურობდა თავის ქანიკოს სიშვენიერეს, რომელსაც მწუხარების ნისლი გადაჰფარებოდა. ბული ეწოდა რა ჰხედავდა, რომ თავის ცოლის თეთრ პირის სახეს რალაც სეედის კვალი აჩნდა; ხედავდა მის ჩალამებულ თვალებს, გამხდარს და მოწყენილს სახის მამომეტყველებას. შოველისფერ ამავს თვალით ხედავდა და გული ეთუთქებოდა. მორანჯისმა კარგათ იცოდა ყველაფერი ამისი მიზეზი რაც იყო; იცოდა ისიც რა მწარე დღე მოელოდა მის შანიკოს ამ მოკლეს ღროში. მორანჯისს კარგათ წარმოდგენილი ჰქონდა

მშობიარე დედა-კაცის მდგომარეობა და ეს უფრო აწუხებდა მორანქისის გამოუცდელს გულს. შანიკო კი სულ სხვა ოცნებას გაეტაცნა: იმას წარმოედგინა მშვენიერი ჭრელი აკვანი, შიგ მწოლიარე ყმაწვილი, აქეთ-იქით ფარდები ჩამოშვებული და მწოლარე ბავშვის მომხიბლავი ტიკტიკი: „მამა“ „დედა“.

ჩამოდენიმი თვის შემდეგ ოთხშაფათ დღეს იგრძნო შანამ მუცლის ტკივილი.

მორანქისი სამსახურში იყო. აღშფოთებულმა და სრულიად გაშტერებულმა უცებ მიიბრინა შინ. უნდოდა შესულიყო პირ-და-პირ იმ ოთახში, სადაც მისი მშენიერი შანიკო იწვა, მაგრამ უცებ ჩაუკეტეს შიგნიდან კარები. მორანქისი მაინც ვერ შეაკაგეს: დაუწყო ექიმს ხან თხოვნა, რომ ოთახში შეეშვა, ხან მუქარა, მაგრამ სულ ტყუილათ—კარები მაინც არაფერ გაუღო.

— თუ გნებავსთ, რომ თქვენი ცოლი ეხლავე მოკვდეს— შემობრძანდით—გამოსძახა ოთახიდან ექიმი.

ამ სიტყვებმაც ცოტა არ იყო შეაჩერეს მორანქისი. ზამობრუნდა მაშინვე უკან და ჩაჯდა სავარძელში, რაღაც ცივებ-ცხელებიანივით დაიწყო თრთოლა. მორანქისი თვითეულს ხმაზე, რომელიც იმ ოთახიდან გამოისმოდა, სადაც საწყალი ახლოგაზდა ქალი წვალობდა, შეხტებოდა და ცახ-ცახებდა. მთხი საათი გავიდა, რაც მორანქისი ამნაირ მდგომარეობაში იყო და თავის ცოლის მორჩინას ელოდდა. შემდეგ შეწყნარდა ყველაფერი, მხოლოდ ბუზების მზუილი არღვევდა ამ სიჩუმეს. უეცრივ კარები გაიღო და ქალ. მსიუნემ ათრთოლებულის ხმით გასძახა სიძეს: მოდით, მოდით ჩქარა!

გაშტერებული მორანქისი შევარდა ოთახში და შემდეგი სურათი დაინახა: ექიმი ახალ დაბადებულ ყმაწვილს ახვევდა ტილოებში და დედა კი ისევ „სულს ბერავდა“ ფარდები ფანჯრებზე ჩამოფარებული იყო, ოთახში და ბნელოდა მძიმე ჰეარო იყო მშობიარეს გარშემო. მათ ადგილას რაღაც ბავშვის გამოსახვევი ტილოები ეკიდა, მეორეს—საინი იდგა რაღაც წამლებით და ერთ ბალიშზე იწვა მისი მშენიერი



შანიკო, რომლის თეთრი პირის-სახე შავი თვალ-წარბით არ გამოირჩეოდა წმინდა სანთლის გაკეთებული პირის-სახისაგან. მთი სიტყვით შანი—ის შანი, აღარ იყო, რომელმაც ამ რამოდენიმე ხნის წინეთ ასე დააბრმავა ბედკრული მორანჟისი. მორანჟისი დაეცა მუხლებზედ ტახტის წინ, მიიკრა ტუჩებში შანოს ცივი ხელები და ქვითინებდა. შქიმი და ოსიუნე ისხდნენ და ხმას არ იღებდნენ

— ზგავს შენ თუ არა, ჩემო მეზობარო? ჰკითხა მომაკვდავმა შანამ. აი ხელაღე რა ბედნიერი ვართ კიდეც!

ამ სიტყვების თქმის დროს შანი ისეთი დასუსტებული იყო, ისე დათვლილი ქონდა სიცოცხლის დღე, რომ ეს ხმა ისე მოისმოდა, როგორც შორიდგან.

— ხომ გეყვარება შენ ეს ბაშვი! ჰა?... ისე როგორც... მე... ცოცხალი...

აქ კიდეც წაიბუტბუტა რალაც გაუგებრათ.

— ნუ სტირი ჩემო მორანჟისო; მე ახლა სრულებით არაფერი მტკივა. აი ეხლა მთლათ განვთავისუფლდი...

მკლესიაში შუადღის ზარებს რეკავდნენ, როდესაც სიკვდილის სხივი გადაეფარა შანას პირის სახეს.

— ზახსოვს როგორ რეკავდნენ იმ ზარებს ჩვენი ქორწინების დროს?

ჰკითხა მორანჟისმა.

შანას წარბები აუთამშდა რალასიც თქმა უნდოდა, მაგრამ... ხელები აუძაგძაგდა და გაუცივდა, როგორღაც საზარლათ გაანკალა, თავი გადიქნიე-გადმოიქნიე და... იქით გადაბრუნდა, თმა გვედზედ გადიყარ-გადმოიყარა — და თითქოს დაიძინაო... მიეცა საუკუნო განსვენებას.

მორანჟისი დარჩა გაქვავებულივით. ქალბ. ოსიუნე მივარდა სიძეს კარში გასაყვანად; უნდოდა მოეშორებინა მკვლარი შანოსათვის.

— ღამანებეთ თავი! თავი ღამანებეთ! შეცრათ დაიყვირა მორანჟისმა. მომეცალენით ყველანი აქედგან. წაათრიეთ ეს ბაშვი, დღეის შემდეგ თვალთ აღარ ღამანახოთ.

სთქვა ეს და გიჟივით წამოვარდა ზეზე—გამორეკა კარ-

ში სიღვდრი და ექიმი. როდესაც ყველასაგან განთავისუფლდა—მკვდარი მიიკრა გულში.

მთელი ღამე მორანჯისმა ამ ნაირ გიჟურ მდგონარეობაში გაატარა. თუმცა სიღვდრი და ექიმი ბევრსა სთხოვდნენ თავი დაენებებინა, მაგრამ იმათი სიტყვები ვითომცა არც კი გაუგონია. მერვინ ვერ გაბედა სახლში შესვლა და მორანჯისის გამოყვანა.

მეორე დღეს საღამოს მოიტანეს კუბო, ძალით შეამტვრიეს კარები, შევიდნენ, და ნახეს რომ მორანჯისი ჩაპკონებოდა თავისს უკვე გახრწნილს ცოლს და ცოცხალ-მკვდარი აიყვანეს.

### III

სამი თვე მორანჯისი საავადმყოფოში იწვა და წამოდგა თუ არა ფეხზე მობრუნდა ისევე იმ ბინაზე, სადაც პირველად გაიცნო ცხოვრების გეგმა. თავის გრძელი სამხედრო შინელოში გახვეულმა დაიარა ყველა ოთახები. სისუსტისაგან ძლივს დგებოდა ფეხზედ. ამის შემდეგ მორანჯისს იშვიათად ნახამდა კაცი კარში გამოსულს. მისი შემქტვევი და ნუგეშის მცემელი მხოლოდ სიღვდრი და თავისი „დენშიკი“ და დარჩა. ხშირად წარმოიდგენდა ხოლმე საწყალი მორანჯისი—გარეთ აივანზედ ერთათ შანასთან ყავის სმას, მოესმოდა სასტუმროდგან ფორტოპიანის ხმა, რომელსაც მიუჯდებოდა მისი მშვენიერი შანა და დამღეროდა მხიარულის კილოთი სხვა და სხვა ლექსებს. ეს ყველაფერი ნათლად უხატავდა მორანჯისს თავის შანიკოს პირისახეს.

მივიდოდა იმ ოთახის კარებთან, საიდგანაც შანას უკანასკნელი „მიშველეს“ ძახილი გამოისმოდა. შეხვდავდა ხოლმე იმ ტახტს, რომელზედაც განისვენა მისმა შანამ, შეუწუხდებოდა გული და დაბნედილი და დანადელიანებული დაცემოდა სავარძელში. პატარა ხნის შემდეგ ისევე მივარდებოდა ტახტს და ეუბნებოდა თავის თავს: „რათა ვარ მე კდევე ქვეყანაზე ცოცხალი, რატომ მაშინვე არ მოვიკალ თავი ჩემ შანიკოსთან და სხე. ბოლოს თვალ-ცრემლიანი მივარდა

ოთახის კარებს, ჰკრა წიხლი და შეამტვრია—ნახა ლოგინი იმავე მდგომარეობაში, როგორც დატოვა თავისმა შანამ, შანას სურათი გარშემორტყმული იყო მშვენიერი სუნელოვანი ყვავილებით და ქვევით იღვა აკვანი მშვენიერის და ბრწყინვალე სახის ყმაწვილით, რომელსაც ამოეშვა ხელები და თავისუფლად ეთამაშებოდა აკვანზე ჩამოკიდებულ მძივებს. სიდედრმა გადახადა თეთრი ტილო და აჩვენა სიძეს თავისი შვილი.

— ხედავ რა მშვენიერება არის მორანჯისო თქვენი შვილი. დედასა ჰგავს შვილო!

მართმა ყმაწვილის შეხედამ რალაც სევდის კვალი დაანჩია მორანჯისს სახეზე და საშინლად მოაწყინა. რალაც მხეცურმა, ჰაზრმა გაუელვა თავში. ის გაშტერებით უყურებდა თავის ცოლის სურათსაც, რომელიც ვარდებით იყო დაფარებული და აკვანსაც, სადაც მშვენიერი ბაშვის პირის-სახე აბრწყინვალებდა ოთახს.

საშინელი ომი იყო მის გულში. შეეძლო თუ არა მორანჯისს არ მიეცა სიტყვა შანიკოსთვის, სიკვდილის დროს, რომ მის შემდეგ ბაში ეყვარებოდა?.. შეეძლო თუ არა, აღარ აესრულებინა ის სიტყვები, რომელიც შანამ ჩაწყვეტილის ხმით სიკვდილის დღეს უთხრა: «გეყვარება ბაში თუ არა!»

მაგრამ ამავე დროს მორანჯისს მოაგონებოდა ხოლმე ის ცეცხლ მომდემი დროც და უფრო ცხადათ წარმოიდგენდა ხოლმე ყველაფერს თვალ-წინ. საწყალი მშობიარე ქალის კივილი, მისი სხეულის თახთახი, მისი მაყვალსავეით შავი თვალელები ნათლად ეხატებოდა ბედკრულ მორანჯისს თვალ-წინ. იქამდის მიაღწია ამ ნაირი ფიქრებში მორანჯისმა, რომ ყველაფერი, რასაც ის წინეთ დიდის სიყვარულით და სიამოვნებით უყურებდა—გახდა მისთვის რალაც ძნელი შესახედავი, საზარელი; თითქმის სიყვარული მისთვის ბოროტებათ გარდაიქცა. სიდედრი კი მაინც თავის საქმეს ასრულებდა მიიყვანდა ხოლმე მორანჯისს აკვანთან და აცქერავებდა ყმაწვილის ანგელოზებრივ ღიმილისათვის.

— რატომ არ ჰკოცნი შეილო, რომ ე მაგისთანა შეილი გყავს! შთხრა ერთხელ სიდედრმა მორანჟისს, მაგრამ მთლათ გაყვითლდა ჯავრით, როდესაც შემაჩნია სიძის პირის სახეზე რალაც უსიამოვნების ჩრდილი.

— მე იყო ჩემი ცოლის მკვლელი, წარმოასტკეა მკაცრის წყრომის ხმით, მაგან მოჰკლა ჩემი შანიკო და ამის დავიწყება ჩემთვის შეუძლებელია!

სთვა ეს მორანჟისმა და გიჟივით გამოეპარდა აივანზედ.

სიდედრი თუმცა ხშირად ხედავდა ამ ნაირ შემთხვევას, მაგრამ მაინც არ ვარდებოდა სასოწარკვეთილებაში. მორანჟისის სიდედრს ძლიერ უყვარდა თავისი შეილი-შეილი და აღზარდა კიდევც, ასე რომ მთელი ოჯახობა თითქმის მარტო ამ ქალის კისერზე ტრიალებდა: ჯერ მოუკვდა ქმარი, შემდეგ თავისი სული და ხორცი— შანიკო და ბოლოს დროს შანას ყმაწვილი უდევდ-მამოთ დაგდებული მის საჭირ-ბოროტოთ გახდა.

მ. მსიუნე ყოველს დღეს იჯდა შინ მარტოდ და ფიქრობდა, რა უნდა უყო მე საწყალმა ქალმა, რომ უცეფ გაგიჟებული მარანჟისი მოეპარდეს ჩემთან და ჩაიდინოს რამეო. ამ მწუხარების ფიქრშია ერთხელ, როდესაც შემოეპარდა შინ მორანჟისი და სთხოვა სიდედრს, რომ იგი მასთან გადასულიყო საცხოვრებლათ. სიდედრს ძლიერ გაეხარდა სიძის ამ ნაირი მოქმედება, მაგრამ ეს საიდუმლო ფიქრები მაინც არ ასვენებდნენ ქალბ. მსიუნეს.

მრთ მშვენიერს დილას გადიტანეს ქალბ. მსიუნეს ყოველ-გვარი ოჯახის ავეჯულება მორანჟისის ბინაზე.

მოსცილდა ქალბ. მსიუნე იმ კარდინალის ქუჩას, სადაც გაატარა სიყმაწვილის სანატრელი დღეები.

პირველ დღეებში ძლიერ პატივს ჰსცემდა მორანჟისი თავის სიდედრს. მზათ იყო მორანჟისი სიდედრის ყოველ-გვარი პატიოსანი მოთხოვნილება აღესრულებინა. შოველთვის ერთად სადილობდნენ სიძე სიდედრი, მუსაიფობდნენ ტკბილათ ყოველიფერზე, მაგრამ მორანჟისის შეილზე კი არასოდეს სიტყვაც არ წამოსცდებდათ ხოლმე, რომელიც ამ



დროს ძიძასთან იყო გაბარებული. ძალბ. ოსიუნე ხშირად დადიოდა თავის შვილის-შვილის სანახავათ და როდესაც ფეხზე სიარული დაიწყო ბავშვა, მაშინ დღეში ორჯერ-სამჯერ ნახამდა ხოლმე. მთელი დღე ბავშვი ტიტინემა რაღასაც ბევრის სირბილით ფეხები სელ დაკაწრული ჰქონდა და როდესაც ერთს უშველებელ ხარხარს აიტყვებდა. ბებიაც მივარდებოდა ხოლმე ჩაისომდა კალთაში და კოცნით იკლავდა სიყვარულის სურვილს. ძალბ. ოსიუნემ ველარ გასძლო უშვილი-შვილოთ და ძიძიდგან შინ მოიყვანა. იმ დროს როდესაც მორანჟისი სამსახურიდგან შინ მოდიოდა პირველად შეხებდა მას კარებში თავისი შვილი. შმაწვილმა მხიარულის თვალებით შეხებდა მამას, უთხრა „გამარჯობა ჰაპაშა!“ და გაუგზავნა ჰაერის კოცნა. მამა შეკრთა უცებ; ბავშვმა კიდევ გაუმეორე ეს სიტყვები; მორანჟისმა რაღაც ბოროტულათ ჩაიციანა. ბავშვმა დაიწყო ღრიალი, რადგან მარტო დატოვეს. როდესაც ქალბ. ოსიუნემ აიყვანა—ხმაც აღარ გაუცია მისთვის გარდა ორი სიტყვისა:

— ბანა ბებიაე, ის კაცი ჩემი მამა არ იყო??!

ბებია ამავზე პასუხი ველარ მისცა. ამნაირმა ბავშვის კითხვამ ის მთლათ დაკარგა, გაასწორა მიწასთან. ძ. ოსიუნე ამ დროს ისე გრძნობდა თავის თავს, როგორც რაიმე ნანგრევების ქვეშ მომწყვდეული და დამტყრეული.

#### IV

ამ დღიდგან მათი ყოველ დღიური ცხოვრება შეიცვალა. მორანჟისმა უთხრა თავის სიდერს: მომავორე ეს ბავშვი აქედგან თორემ სიცოცხლე გამიმწარდებაო. ოსიუნემ გაიგონა თუ არა ეს სიტყვები, მაშინვე აიყვანა ყმაწვილი, ერთს მივარდნილ ოთახში ჩაუკეტა კარები და ჰყვანდა დაკეტილში. მორანჟისი ამის შემდეგ როცა კი სამსახურს გაათავებდა, შინ აღარ მოდიოდა. იქვე ახლოს იყო ერთი ყაფახანა სადაც ყოველ დღე განუწყვეტლივ დადიოდა და დღე და ღამ სულ ლოთობაში ატარებდა. ხშირად ნახამდნენ მას

ამხანაგები მთლათ უგრძნობელს იატაკზე დაგდებულს. შრჩევდნენ კიდევ, რომ ასე არ გაფუჭებულიყო, მაგრამ სულ ამოდ. იქამდის მიიღწია მორანჯისის სილოთემ, რომ ხშირად სრულებით უგრძნობელი ეგდო ხოლმე ქუჩებში. როცა ცოცხალ-მკვდარი წამოვიდოდა ბინაზე თვალ-წინ ნათლათ წარმოუდგებოდა ხოლმე მისი შანიკო, თითქო საიქიოდგან სთხოვდა რაიმე შეველას, თითქო სთხოვდა ეპატიებინა პატარა ბიჭისთვის თავისი შეცდომანი. წარმოიდგენდა მთვრალი ყველა ამას და ელაპარაკებოდა მარტო თავის თავს.

ივლისის დამდეგი იყო, როდესაც მორანჯისი უგრძნობლათ დამთვრალიყო და მიდიოდა ბინაზე. საშინელი სიცხე იყო. შინ არ შესულა; დაჯდა აივანზედ და მიეცა რაღაც სულელულ ოცნებას. რამოდენიმე საათი უგრძნობლათ იჯდა; უცებ, თითქო რაღაც საოცარი ჩვენება ნახაო. მერმე დაიწყო ხელები გულზე ჯვარადინათ, თითქო რაღაცას ფიქრობსო, შემდეგ გაიძრო ჩექმები და ქურდულათ შეიპარა იმ ოთახში, სადაც მისს შეიღოს არხენათ ეძინა ლოგინში. შეცრივ გადახადა საბანი, აიყვანა ხელში და აივანზედ გამოიყვანა. ბავშვმა როგორც უცებ გამოღვიძებულმა დაიწყო ძაგძაგი და შეაჭყიტა თვალები უცნობ პირს. ბოროტი მორანჯისი მოემზადა ბავშვის წყალში გარდაგდებას, მაგრამ ბავშვი ცალი ხელი კისერზედ მოხვია და ცალიც მუნდირს წააგლო.

ბოლოს როგორც იქნა გაიშორა ყმაწვილის ხელები და შეუბრალებლათ ისროლა მჩქეფარე მღინარეში, ყმაწვილმა ერთი „ვიის“ დაყვირებაც ვერ მოასწრო...

ახლოქუჩებში არაფერი ხმაურობა არ ისმოდა, მხოლოდ ფარნები აჭყეტდნენ თვალებს, თითქოს დამხრჩვალ ყმაწვილს ეძებნო. ღამის გუშაგი დადიოდა აქეთ იქით, როდესაც ერთი რაღაც გრძნობიერი „ხარხარი“ გაისმა. ეს გახლდათ მორანჯისის შეიღოს დახრჩობის შემდეგ. მორანჯისმა პაპიროსი გააკეთა და „ვითომ აქ არაფერი ამბავიო“ შებრძანდა თავის საწოლ ოთახში.

მეორე დღეს საწყალი ბაშვის ოთახში მარტო საბანი  
ლა ნახეს, რომელიც გადმოვარდნილიყო და ძირს იატაკზე  
ეგდო. ასე გათაედა ამ შეყვარებულების ცხოვრების დღენი.

დ. ყვირილა  
1883 წ. 21 აგვისტოს.

\* \* \*

დავჭკვრე, სატროფოს დავექებ,  
მარგალიტია ლაღები,  
კალმითა დახატულია  
ლოყასეგდ აზის საღები.

ტუჩ-კბილი გაწეობილი აქვს,  
კიშრის ტბას უგავს თვალები,  
იშისი ცალი ამ ქვეყნად  
არაზინ არის ქალები

ვეძებდი ვერსად ვინაოვე  
სელ ქმნილი დავიარები,  
ძირჩიეთ საით მოვძებნო  
ეთერის შესაღარები.

ვაიძე ავერ ქაჯსა ჭეავს  
ის ჩემი გულის სწორია  
უშნოდ უჯიჯგნის გულ მკერდსა  
ჩაუხვევია ტორია.

თეატრის მუშა.

## მოკლე ბიოგრაფიული ცნობანი.

ელმუნდ კინი (\*).

(ვეძღვნი საყვარელს არტისტს კოტე ყიფიანს.)

„უდიდესი არტისტი იგი არს ვინც დიადია სასცენო—დრამატიულ სკოლების უმწვერვალეს წერტილებში“.—ასე იწეობს გამოჩენილი მეცნიერი ჯონ ლიუსი ერთ-ერთს თავის რეცენზიაში გამოჩენილი ინგლისის არტისტზე ედმუნდ-კინზე და მართლაც, დიდი არტისტი იგია, ვინც დიად ქსატავს უდიდეს ადამიანის გრძნობათ, თუნდაც რომ დეტალებში—წვრილმანებში არტისტი მოკლებული იყვეს ჟეროვან გამოსახულების საშუალებას ანუ ცოდნას.

ყოველი გონიერი ადამიანი კაცს და ნიჭს აფასებს არა მისი ნაკლებობებით, არამედ ღირსებით და ამ ღირსების რაოდენობით.

ამის კვლობასზე თუ შეუდგებით ედმუნდ-კინის დაფასებას იგი უმჯობესად შირკელს ადგილს დაიჭერს ყველა გამოჩენილთა არტისტთა გუნდში. ედმუნდ-კინი იყო ერთი უდიდესთაგანი არტისტი მთელს ევროპაში.

ჩვენ, შარშან გამოჩენილი არტისტი დავით ჭარბივი ცოტადანთ გავაცანით პატივცემულ მკითხველებს. დავით ჭარბივი დიდი ნიჭის პატრონი იყო და ამასთანავე ფრიად განვითარებული და ნასწავლი კაცი, ხალხი ედმუნდ-კინი სრულებით მოკლებული იყო სწავლას და განვითარებასაც. ედმუნდ-კინმა პატარაობიდანვე დაიწყო სცენაზე მუშაობა და სწავლისა არც იმდენი ხალისი ქონდა და არც დრო. სწორეთ ასეთივე განსხვავებას ვხვდავთ ორ გამოჩენილ არტისტთა შორის ბედ-იღბალში და როგორც თვითონ კინი ამბობდა: „სიციცხლის სიტკბოების მიღებაშია“.

(\*) რადგან ენლო-ხან წარმოადგინა ქართ. დრამატ. საზოგადოების დასმა აღ. დიუმას პიესა: ედმუნდ-კინი, ამიტომ ჩვენ გვგონია რომ უადგილო არ იქნება ამ გამოჩენილი არტისტის მოკლე ბიოგრაფია გავაცნოთ პატივცემულ მკითხველებს.



დავით ჭარბიკი არსსოდეს არ ყოფილა გაჭირვებაში და თავის სიცოცხლეში არ უგრძობია და არც გაუგია, რას ეძახიან შიმშილ-წყურვილს; გამოვიდა იგი სტენაზედ თუ არა, მაშინათვე გაკარდა მისი სასკელი, იგი ერთბაშით მიღებულ იქმნა საუკეთესო ინგლისის საზოგადოებაში: ყველა გამოჩენილთა და არისტოკრატთა კარები მუდამ დია იყო ჭარბიკისათვის, ყველა გამოჩენილ მწერლებთან და სწავლულებთან ახლო და მეგობრული კავშირი ჰქონდა, ერთის სიტყვით ყველანი გარს ესხვეოდნენ, ყველანი ეტრფიანობდნენ ვით კვლავ ჰქალსა, სოლო ედმუნდ-კინმა ნასევარი თავისი სიცოცხლისა გაატარა საშინელ და განუწყვეტლივ ტანჯვაში; შრომა და ჭაპანწყვეტა დღიური სარჩოსათვის ედმუნდ-კინს ხშირად უწამლავდნენ სისხლს და მოსვენებას, მისი ჭიუტი ბედი ხან სად გადასურდა მას და ხან სად. არც შატკვი, არც ურანდლება, არც ტბილი სიტყვა არ ურანასავს და გაუგია კინს, თუმცა დიდი ხანი მოღვაწეობდა სტენაზედ.

საზოგადოთ-სამსახური სტენაზედ მეტად უმადური შრომა და ედმუნ-კინი მუდმივი იმედების გაცუდების გამო იძულებული უნდა ყოფილიყო სტენისათვის თავი დაენებებინა, და სხვა კაცი, რომ ყოფილიყო თავს დაანებებდა კიდევ, მაგრამ ედმუნდ კინმა თავის შეუდრკელის სასიათით და ნიჭის წყვალბით სძლია ყოველივე. რაც კი გზას უღობავდა თავის სასურველსაკენ.

ედმუნ-კინი სიცოცხლე მეტად საუურადღებო და საგულისხმია, როგორც ნიმუში იშვიათის სასიათისა, როგორც ბრძოლის მაგალითი ნიჭის და გაჭირვებისშორის.

ედმუნდ-კინი დაიბადა ღონდონის შუა გულში ქესტელ-სტრიტის ქუჩაზე, 1787 სელსა 4 ნოემბერს. მამა მისი იყო „აგტიორი“, სოლო აგტიორობა მისი განსაკუთრებით ცირკებში და ბალანსებში იყო დამკვიდრებული. ედმუნდის სიყმაწვილე მეტად მხელი და სამწუხარაა. მუდმივი გაჭირვება, შიმშილ-წყურვილი და განუწყვეტლივ ქუჩა-ქუჩა სეტილობა. აი ესენი იყვნენ შაწია ედმუნდის შირველი მასწავლებლები. შაწია ედმუნდ დღიურის სარჩოსთვის იძულებული იყო ათას ნაირად ტანის და სსუელობის მტერეკას და ჭამასზობას მიჰდგოლოდა დამ მტერეკით და ჭამბასზურის გრენიაობით შაწია ჭამბასს სრულებით გაუფუჭდა ტა-

ნის სიღაზათე, შირის სასე სრულიად დაუმასინჯდა, მკლავი ფეხები და გვერდები საშინლათ გაუმრუდდა. დაინახე თუ არა მშობლებმა, რომ ბავშვს ტანის სიღაზათე ეკარგებოდა და მასინჯდებოდა, მოიწადინეს შეცდომის გასწორება, მაგრამ დრო უკვე წასული იყო. რა არ მოაგონეს შვილის ტანის გასასწორებლათ, ხან რკინის რგოლებით, ხან კარსეკით ატარებდნენ საწყაღს უმაწვილს, მაგრამ ვერაფერმს ვეღარ უშეკლა და ედმუნ-კინს სამუდამოდ დაახნდა ტანის სიმრუდე. აქ ისიც უნდა მოვიხსენოთ, რომ თუმცა ედმუნდ-კინი პატარობისას ჯამბაზი იყო და მისი მამა აარონ კინს ბალკანი ეჭირა, მაგრამ ედმუნდი ყოველთვის ამას უვიროდა: შე დიდი გვარის კაცი ვარ, მამა ჩემი პატრიკ ასდილი ჰქონდა ნორფოლკის შთამამავლობიდანამა.

ვალიკო-ია.

(გაგრძელება იქნება).

## ყ რ ი ე ლ ა ვ ე ს ტ ა

(გაგრძელება).

მ ო ჯ მ ე დ ე ბ ა მ მ ს ა მ ე .

(ოთახი მანასეს სახლში, ამსტერდამში, მორთული სურათებით და პატარა-პატარა სტატუეტებით).

გ ა მ ო ს ვ ლ ა პ ი რ ვ ე ლ ი .

მ ა ნ ა ს ე (ვის საწერ სტოლთან და ანგარიშობს).

ახ! წუალზედ მდგარი ბედნიერება  
დიდხანს ვერ გასძლებს! აი ვწერ აქა  
ციფრებსა, ციფრებს საყურადღებოს,—  
ერთი ტაღლა კი რომ დაეჯახოს  
მათ სულ წაღეკავს!... სხანს გასწორება  
ანგარიშისა შესაძლო არის  
ნათესაყუდეღში და მხოლოდ მასში!

(ადგება, ოთხში ვაილის და სკოლიდამ სხვა წიგნს აიღებს).

ამ წიგნის კითხვა მე უფრო მიუყარს:  
 სურათს, სტატუებს, ჰაეილიონებს  
 და შადრეკნების საამო ჩქრიალს  
 აქ მოუყრიათ ღამაზად თავი,  
 მაგრამ ძალიან, მეტად ძალიან  
 ძვირად აჩიან დაფასებულნი!...  
 რას ღაშარაკობთ სურათის ფასზედ  
 და არ მოგწონთ, რომ მის დამსატავი  
 თვის შრომას მეტად ძვირად აფასებს...  
 თითქოს სურათსა თქვენ ვიდუღობდეთ  
 დირსებისა-მებრ!... არა, სურათში  
 ჩვენ არ ვაფასებთ არც ფერს, არც ტილოს,  
 არც დროსა, მასეღ მოსმარებულსა,  
 ასე გასინჯეთ, არც თვით გენიას,  
 რომელმაც სურათს შთაჭებრა სული;—  
 არა, ჩვენ ვაძლეეთ სურათში ფასსა,  
 მისთვის რომ მარტო ჩვენ გვეუთვნოდეს,  
 და მარტო ჩვენა, განუყოფელად  
 ვსტკებოდეთ იმის მშვენიერებით!

(მივა ერთს სურათთან და აშტერდება).

ოჲ, რა მძალდი, ტკბილი გრძნობაა—  
 იცოდე, რომ შენ... შენ ერთს გვეუთვნის,  
 რომ ბრმა ცნობისა მოუვარებისთვის  
 შენს სახლში არეინ დაიწეებს ტქერას  
 და რომ ებედი და უვიცი ვინმე  
 მუუდროებასა არ მოგიწამლავს!...  
 არა, ქვეუნად არ მოიპოვება  
 ამასეღ ტკბილი, მძალდი გრძნობა!...  
 აქ, სადაც ეგელა მარად და მარად  
 იმეორება, იმას მსატვარი  
 შექმნის ერთხელ და სამუდამოთა.  
 და ის, ვითარცა გულისა სწორი,  
 წმინდა, უზაკო, შეუძწიკვლევი

მე შეკუთვნება, მარტო მე მხოლოდ!...  
 ეს ვაჟბატონნი კი მოჭეულნი  
 რაღაც ციფრებზედ აქ საუბარსა!...  
 (მივა ისევ იმ სკოლთან, რომელზედაც ანგარიშის წიგნები აწვივა).  
 მაგრამ ესენი ვით დავივიწყო,  
 რომ ანგარიში სწორე არ არის?...  
 ოჲ, ზრუნვაე! ნეტავ მე კვალად როდის?.. (ჩაფიქრდება).

### გამოსვლა გეორგი.

მანასე, ივლით, უმეღვ სვიმონ.

ივლით (მცირე ხნის სიხუმის შემდეგ).

მე შენ დაგეკებ, მამა, და გერსად  
 ვერ მიხვებიან, თითქოს შენს სახლში  
 დაკარგულიყო. მასთან ხარ აგრე  
 დაღონებული...

### მანასე

შენ მხოლოდ აგრე  
 გტონის; თორემ აგრე არ არის.

### ივლით.

იქნება დაშვრი მსგებრლთ შეწირვისგან?  
 მე რამდენი შესწირე იგი  
 შენ ამ დღეებში...

### მანასე.

თვითონ შენც იგი:  
 შეილო, ჩვენ სხვათა უბედურებით  
 ბედნიერნი ვაძთ...

### ივლით.

ის, ვისაც სხვანი  
 შეძრწუნებულნი ერიდებიან,  
 ის, ვისაც არ აქვს შესვლისა ნება  
 იმ სახლში, სადაც მის ღედა ცხოვრობს,—



შენ შეიფარე, მხოლოდ შენ იგი...  
 შენ მას იფარავ ფანატოკოსთა  
 მკინვარებისგან, შენს სახლში ჰქმალავ  
 და... და იმაზედ უარს არა ხარ  
 გაიხადო ის სიყვარულ შეილად! —  
 თქვენ ბევრნი გულ-ცივ კაცადა გთვლიან;  
 სხვის გული იმათ ჭკვისა ჰგონიათ...  
 ოჰ, რომა ნახონ მათ შენი გული  
 ასე შემზადო!

მანასე.

აგრე ძრეულაც

ნუ აქებ, შვილო, მოხუცს მამაშენს.  
 მე შეიფარე აგოსტა სახლში  
 არა იმისთვის, რომ მე მინდოდა:  
 საზოგადო წესს ვინც ეურჩება  
 ის არას დროს არ შემეყვარდება.  
 მაგრამ ის შენთვის ძვირფასია არი,  
 შენ აღვიარე მის სიყვარული  
 ყოვლის ზდილობის მიუსჯედელად...  
 აღარც კი მინდა მოვიგონო მე  
 იგი ამბავი...

ივლით (იქით)

მე კი მით ვტოცხლობ!

მანასე.

ვეკლამ იცის, რომ ურეულს მიტყემ,  
 როს ეკლესიას შეურვიდება.  
 რათაც ვარ, შვილო, ასე გულ-ჩვილი  
 კე ხომ შენც იცი...

ივლით.

ვიცი. იმისთვის

რომ გებრადება შენ შენი შვილი  
 და არ გინდა რომ წინა აღუდგე  
 შენს მამობრიულს და კაცურს გრძობას!



## მანასე.

ოჲ, არა, ივლით, შემტდარი სარ შენ.  
 მე თუძცა ხალხი არ მეჭავრება,  
 მაგრამ არცაბრე ძიელ მიუვარან.  
 მე რა მხრითაცა გავიცან ხალხი,  
 იძულებულ მყო სხვაც დამევიწყა  
 და ჩვეუანაზედ მეცხოვრას მხოლოდ  
 ჩემის თავისთვის. ამ სუთმეტის წლის  
 წინად—შენ მამის ბავშვი იყავი—  
 ერთს მშვენიერს დღეს გავარდა ხალხში  
 სმა, რომ „მანასე განდერსტრატენი  
 კუტრი არისო!“ და ეს ამბავი  
 ბირჟის კაბელსეც გამოაცხადეს.  
 წარვილ სიტყვით ნუგუშს ბევრს მტემდენ.  
 საქმით კი არაინ დამსმარებია  
 მე იმა დროსა...

## ივლით.

დედა ჩემი, მამა?

## მანასე.

დეერთმა მის სულსა იქ განუსვენოს!  
 მან გამამხსნევს, მომცა იმედი,  
 და ჭკრეთ ისეც ცოცხალი იყო,  
 რომ გამობრწყინდა კვლავ ჩვენი ბედი,  
 ის მიიწვალა ბედნიერთა,  
 დასუსტებული იმ მძიმე ტვირთით,  
 რომელსაც იგი დიდხანს ზიდავდა  
 უგულ-უღმობელ ქვეყნის წინაშე!  
 ოჲ, ჩემსედ კარგად ვინ იცის, შვილო,—  
 ეს თვით ჩემს თავზედ გამომიტდია,—  
 რომ უნდა ქონდეს ყოველსა კაცსა  
 იმედი მხოლოდ თავის თავისა,  
 სხვაც მისთვის თავსა არ ვინ შეიწყენს  
 და არ გამოვა ხალხთან საბრძოლვად.

მან თავის თავის ბედნიერება  
თავისი შრომით თვით უნდა ეპოვოს  
და თუ რომ ვინმე მიეშველება,  
ის ან ცოლი, ან შვილი იქნება.  
ასეთი კაცი რა შრომას რჩება  
ჩემსავით სახლში გაეშურება,  
კარს ჩაიკეტავს და მხოლოდ მაშინ  
დაიწყებს ჭმუნვას, როცა ნამდვილი  
ცხოვრება კარებს და ურავუნებს...

სვიმონ (შემოდის)

დე-სილვას უთქვამს შეგატყობინოთ,  
რომ ამ წამშია იგი აქ მოვა. (გაღის).

ივლით.

სილვას?

მანასე.

დიაღ... აკოსტა სადღაა?

ივლით.

აქ იმალება, როგორც უბრძანეთ...

მანასე.

რაო, ხსლავს კადეკ ივავრებს  
ახალგაზღობა ჩვენ მოხუცებზედ?  
არც კი მიკვირს, რომ კადევრცა სთქვათ,  
რომ ჩვენ ვშლით თქვენსა ბედნიერებას?  
ურიელს სილვა მივარეულადა ჭებეს,  
ის შეარიკებს მას რაბინებთან  
და დაუმშვიდებს გულს იოხაის,  
რომ არ აძიოს შური. აკოსტას  
აქ დაუძახე!

ივლით.

შენ ჩემო კარგო

და საყვარელო კეთილო მამა!...

ოჰ, რომ შექმდოს დიდი რამ ღვაწლი.  
ჩაკედინო მე. მრცხკენიან სწორედ  
სხვა ამბავს მდებდეს და მე არაფრით  
კუხდიდე...

მანასე.

შენს მეგობარსა. წადი და დაუძახე

ივლით.

მას შენ იმასა

ნუ დაუხვდება განგებ გულ-ცეკვად...  
შენ გიუყვარს ბრწყინვა ხელკუნებისა;  
და შენის სულის სიბრწყინვალესა  
რადღა არ აჩენ? იგი რომ უფრო  
ბრწყინვალე არი... (გადის)

მანასე (თვალს გაადევნებს მას).

„ოჰ, რომ შექმდოს  
დიდი რამ ღვაწლის ჩადენა მეო!“  
მას კი, ვინც მის გულს არ მოიგებდა—  
შეიძულებდა... აი სიღვაწა.

(გაგრძელება იქნება).



დრამატული ხელოვნება.

კრიმი, ტანთსაცმელი და სამკაულობა.

(გაგრძელება).

როდესაც აქტრისა არდგენს იმისთანა ტიპს, რომელიც  
ფერ-უმარილს ხმარობს, მაშინ ცალი ლოყა უფრო უნდა  
გაიწითლოს.

საზოგადოებრივ მოთამაშე ფერ-წასმული უნდა იყოს რად-  
განაც სცენილამ არა სჩანს ბუნებრივი სითეთრე და სიწით-  
ლე ადამიანისა.



შურების სილამაზის და სიცხოველისათვის საჭიროა რომ ყურების ბიბილოები წითლათ შეიღებოს.

დიდი ყურადღება უნდა მიექცეს აგრეთვე ხელებს. ძალიან ხშირად ხდება, რომ აქტორი სცენაზედ გამოდის ხოლმე მშვენიერის და ლამაზის გრიმით და ხელები კი მზვარეულის მიუგავს, ეს დიდი უმეცრება და დანაშაულობაა. აქტორმა კანონათ უნდა დაიღოს ყოველი ფარდის ახდის დროს, ხელები დაიბანოს და გაისუფთავოს. ხშირად ხელებს უმარილით ითვთრებენ, მაგრამ ეს ცუდი ჩვეულებაა: უმარილი და პუდრი აუცილებლად ტანთსაცმელზედ გადადის, მეტადრე შავზე, მაშასადამე უმარილი ტანთსაცმელსაც აფუჭებს და შთაბეჭდილებასაც.

მე არაფერი არ მითქვამს წარბებზედ, რომელნიც გრიმში პირველს როლს თამაშობენ. წარბებზედ არის დამოკიდებული ტიპების ხასიათი; მაგალითად:

**ანახლი კასის წარბები.** ცხვირთან მუდამ აწეულნი არიან.

**მეზობიანი, მხნე და შუადრკალი** კაცის წარბები-შეერთებული.

**გულ-ჩვილი და გულ-კეთილი** კაცისა-წვრილი და მოღუნული.

**მრისხანე და კერპი** კაცის წარბები სქელია და თვალზედ გადმოწოლილი.

**სულელსა და ბრიჰვსა** წარბები თითქმის არც კი ეხრდებათ და თუ აქვთ ძალიან ცოტა.

**ჭკვიანი და ბაჰნილი** წარბები-წვრილი და სწორია. დიდი მნიშვნელობა აქვს აგრეთვე ტუჩების და პირის ზომიერებას, მაგალითად:

**გულკეთილი, პატიოსანი** კაცების ტუჩები ყოველთვის სხვილია ხოლმე.

**ბაჰნილი, ბაიძვარა** კაცის ტუჩები მუდამ წვრილია და უფერო.

**აგაზაკებთ, დაუდვართ** ტუჩები და პირი ყოველთვის დიდი აქვთ.

სულელთ და ჩამკვეთთ კაცის პირი ყოველთვის დიდი და გაღებული აქვთ.

როგორც უკრასკოთ და უფერ-უშარილოთ აქტორს არ შეუძლიან სცენაზედ გამოსვლა, ისე უპარიკოთ არ შეიძლება თამაშობა.

პარიკს თავისი ხასიათი და მნიშვნელობა აქვს გრიმში და მეტადრე ტიპისათვის. შოველს ხასიათს და ტიპს თავისებური პარიკი უნდა, ზოგი ახალგაზდაა, ზოგი თმა ხუჭუჭი, ზოგი მელიოტი, ზოგი ქალარა და სხვა. ბარდა ამისა არიან ესრედ წოდებულნი კლასიკურ-ისტორიული და ნაციონალური პარიკები. შევლას თვითვეულად მათგანს სცენაზედ როლის ხასიათის და გვარად უნდა ხმარება.

ამათ გარდა არის აგრეთვე პარიკები კომიკური, ვოდვილისა, ფარსისა, დრამისა და ტრაგედიისა. აქ ჩვენ ვერ დავასახელებთ დაწერილებით და არც შეიძლება, რადგან არის ას-ასი პიესა და ათი-ათასი როლი, ყველას თავისებური პარიკები უნდა. აქტორს უნდა დიდი დაკვირვება, როგორც გრიმში, აგრეთვე მომეტებულად პარიკების ხმარებაში.

საჭიროა რომ აქტორმა დაახლოვებით იცოდეს ის დრო და ეპოქა, რომელსაც ეკუთვნის მისგან წარმოსადგენი ტიპი და იმ დროის შესაფერად გაიკეთოს პარიკი. შოველს დროს თავისებური, სახასიათო მორთვა აქვს და ამ უკანასკნელ გარემოებაზედ არის დამოკიდებული პარიკის ხმარებაც.

ძომიკებს და რეზონიორებს უხდებათ მელიოტი ან გაკრეჭილი პარიკები—მდაბიო ტიპისათვის დიდი ბალანიანი პარიკი გამოდგება; კლასიკური აფაზაკებისათვის, აგრეთვე ყოველი მხნე შეუღრკვეელი ბოროტ მოქმედისათვის ხმარობენ რიჟა გაკრეჭილ პარიკებს. ხუჭუჭი თმიანი პარიკები უხდება უღარდელ, მუდამ მხიარულ ტიპს. შავი პარიკები უხდება სამხრეთის ტემპერამენტს. მერა პარიკი უხდება ახალგაზდებს, ჩრდილოეთის მცხოვრებს და სხვა.

მართის სიტყვით პარიკი ყოველ შემთხვევაში უნდა ეთანხმებოდეს ტიპს, ხასიათს, წოდებას, წლოვანობას, ტემპერამენტს და სხვა.

ზრიმისათვის ხმარობენ სხვა და სხვა კრასკებს (ფერებს), უმთავრესი მათგანი არის თეთრი, შავი, ყავისფერი ან ლეგანი და წითელი. ზრიმის აუცილებელ საჭიროებას შეადგენს აგრეთვე ეგრეთ-წოდებული „კრეპე“ — ეს არის მომზადებული ბალანი, თმა, რომლიდამაც იკეთებენ, წვერს, უღვაშებს და სხვა.

მხლა უცხოეთში და ზოგან რუსეთშიაც ცოტათი განვითარებული და უკეთესი არტისტები ყველანი გრიმიროვკას თვითონ იკეთებენ და უნდა ესთქვათ რომ ეს მოვლენა სასცენო ასპარეზში მეტად სასიამოვნოა. მაგრამ თუ აქტორი თავის ხელით ვერ იკეთებს გრიმსა, მაშინ საჭიროა რომ კარანდაშით დახატოს იმ ტიპის სურათი, რომელიც უნდა წარმოადგინოს, რადგან ყოველს აქტორს თავის შეხედულება აქვს როლის სახეზედ, ესე იგი, გრიმზედ და ამ რიგით გრიმიორი, ან როგორც ჩვენში ეძახიან, პარიკმახერი სურათის მიმსგავსებით გაუკეთებს გრიმსა, მაგრამ აქტორმა თუ ხატვაც არ იცის, მაშინ უნდა დაწვრილებით აუხსნას პარიკმახერს თავის როლის ხასიათი და თუ პარიკმახერი დახელოვნებული და გამოცდილია აქტორის სურვილისამებრ გააკეთებს გრიმსა.

შველა ეს შეეხება აქტორებს, რომელნიც სცენით სცხოვრობენ, მაგრამ ეხლა ხშირად იმართება წარმოდგენები პროვინციებში სცენის მოყვარეებისაგან და ამათ არც პარიკმახერი მოეპოვებათ და არც გრიმის მასალები. ამისათვის ეგონებთ ურიგო არ იქნება ცოტა რჩევა მიესცეთ სცენის მოყვარეებს გრიმის შესახებ.

შველგან იშოვება ფერ-უმარილი, თეთრი და წითელი პულერი და პრობკა.

პრობკას დიდი სამსახურის მოტანა შეუძლიან პროვინციებში და აი როგორ. პრობკას ერთი თავი გაუწვრილეთ როგორც კარანდაშა — შემდეგ დაიჭირეთ სამთელზედ, ცოტათი დაიწვის და ამ გვარად შევიძლიანთ იხმაროთ როგორც შავი კრასკა. **თუ** დაჭირდით ყავის ფერი კრასკა

პრობკა აურიეთ (ჩაყავით) წითელს პულრში; თუ გინდათ ნაც-  
რის ფერი კრასკა თეთრ—პულრში. გებრის როლისათვის სა-  
კმარშია თმაზე თეთრი პულრი დააყაროთ—ამ გვარადვე მო-  
ექცეთ წვერ-ულვაშსაც. საზოგადოთ უნდა ისე მოიქცეთ  
როგორც ზევით მოყვანილია რჩევა აქტიორებისათვის.

მისაც შეძლება აქვს იმათ შეუძლიანთ გამოიწერონ თბი-  
ლისის თეატრის პარკომანერისაგან კრასკები, კრეპე და წებო.

რა თქმა უნდა პირველი ნაბიჯი ყოველთვის ძნელია,  
მაგრამ თან-და-თან შეეჩვევით.

(შემდეგი იქნება).

მტრედის საუბარი გულგულთან.

ბუღბუღო! რაღას ჭიკჭიკებ  
სედაუ დაგიღვა ზემთარი,  
ვარდმა დაჭყარა ვუბვილი  
თოვლმა დაფარა მთა ბარი.

მაისის დიღა გავიქრა  
დაგიღვა ცივი მარტია,  
დღემი ათას ფრათ იცვლება  
უწერება რაღაც ხატია!

უვავი, და ჩხიკვი, გეხვევა  
არ უნდათ შენი სმენაო  
იმიტომ რომე შენს სტვენას  
ქვეენისთვის მოაქვს ლხენაო.

ქაისოსრო გელაგინი.



## ქართული თეატრი

„თეატრის“ მკითხველები გვეძღვრებიან, რომ ამ გაზეთში არაფერსა ვწერთ თეატრზე. ჩვენ ვგრძნობთ, ვიცი თ ჩვენი დანაშაულობა; მაგრამ ამასთან ესეც უნდა ვსთქვათ, რომ თავის გასამართლებელი საბუთებიცა გვაქვს. ჩვენი სიჩუმის ერთი მიზეზთაგანი შემდეგი არის:

ჯერ ერთი, რომ არა სიმაძღვრის ღაზარაკს სიჩუმე სჯობია. მართლაც კი თუ ვიტყვით, უნდა ცხენი გვეყვანდეს შეკაზმული, შეკსნდეთ და წავიდეთ ამ ქვეყნიდან თუ არა, ამ ქალაქიდან მაინც. ესეც ვიღებთ ხმას, ორიოდ სიტყვა უნდა ვსთქვათ, მაგრამ ესეც ვიცი, რა ვასუსსაც მივიღებთ იმათგან ვისზედაც ვიღაზარაკებთ. სხვა რომ არა იყოს რა, ამას მაინც უნდა მოველოდდეთ, რომ ზოგი ერთი წვერი დრამატიული საზოგადოებისა, ჩვენი ნათქვამი სიტყვებით თავის თავს შეურაცხ-ყოფილად ჩასთვლის და ამყად გვეტყვის: თუ ჩვენ ვერ შეგვისრულებია ჩვენი მოკვლეობა, დაიბრუნეთ თქვენგან მონღოლები საქმე და თქვენ აწარმოეთ... მაგრამ შეიძლება ისეც მოხდეს, რომ ამ ჩემმა სიტყვებმა ცოტა მაინც შეაფერხოს მათი ამ გვარი სიტყვების გამომქვანება.

ასე იქნება საქმე, თუ ისე ამას მაინც გვეტყვიან: საზოგადო საქმეს როგორც კი მოჭიდებს ვინმე ხელს, თუ ზოგი ერთი არ გამოტყვრან და საქმე არ არივ-დარივა—არ შეიძლება. თუ ამას გვეტყვიან —წინ-და-წინვე ვაძლევთ ვასუსს: თუ მართლის თქმა საქმეს წაასდენს—იყავნ ნება თქვენი.

მეორე მიზეზი ეს გახლავთ: სეზონი რომ დაიწყო, პატივცემული „ივერია“ მაშინვე შეუდგა საზოგადოთ—დრამატიული კომპიეტის და კერძოთ—რეჟისორის ქებას და წაქეზებას. ხსენებული გაზეთი თითო ისეთს „მჭკურ-მეტყველურ“ რეკონსიას გასჭიმავდა ხოლმე, რომ ეველა ამას ფიქრობდა: აი, ესეც კი მიუხვეია ჩვენს თეატრს თავის მიზნადმისა. ბ. ივერიის „რედაქტორი ძალიან კარგათ სხედავდა ეველა ნაკლულვანებას ამ სეზონისას, კარგათ იცოდა, რომ არც კომპიეტს და არც რეჟისორს

თითიც არ გაუნძრევიათ სეზონისთვის მოსამზადებლად და ანდა რა უზრუნვიათ, თუძებ სუთი — ექვსი თვეე წინ ედოთ. — მაგრამ მანინე აქებდა კომიტეტს და განსაკუთრებით რეჟისორს. დაწმუნებულნი ვართ რომ ბ. „ივერიის“ რედაქტორი ძალიან კარგათ იცნობს ჩვენ საზოგადოებას და, ჩვენის აზრით, ასე იმიტომ იქცეოდა, რომ არ უნდოდა დაწეების უმაღვე გული გაეტქვა კომიტეტისთვის: უმიხოდან დამოუხალი საზოგადოება უარესად დაეფრთხო... დაიწყო ღაღადება, მახილი, ერთი აღიარათი ასტყვა; არიქა გვიშველეთ, ესლა კი მივაგენით გაჭირვებიდამ დამსსნელ შირთ... მივეშველნეთ, თორემ ისევ იმ გაჭირვებაში ჩავევივითო — და... და... საზოგადოებასაც დაიწყო სანარული. მაგრამ შუბი ტომარაში არ დამაღება. მოვიდნენ, ნასეს და ტუბ აფსლეკილება და ცხვირ ჩამოშვებულები წავიდნენ. ვიმეორებ, ჩვენ ამ აზრისა ვიყავით „ივერია“-ზე; მოგვკონდა „ივერიის“ ჯერ-ჯერობით ამგვარი ქცევა და ჩვენც განახეთ სული და აღარას გამბობდით. მაგრამ ესლა სეზონი თავდება, საქმე ისევ ირუდით მიდის და „ივერია“ კი განუმიდა...

როგორც ვეკლაფერს, ისე მოთმინებასაც უნდა ქონდეს სამმღარი. არ იქნება ირუდი, რომ ორიოდ სიტყვა ვსთქვათ საქმის განსასწორებლად. მაშ დავიწყოთ:

სეზონი თავდება და კარგი ვერა გავიგონეთ რა თეატრში, კარგი ვერა ვნახეთ რა. დღითი-დღე ახალი შეესების ნახვას მოველოდდით, მაგრამ არ გვეღირსა მათი ნახვა. (მოგონია „უბაქი-ბუჭი“, რაღაც მიწყნების გამო ბ. რეჟისორისგან შეყვარებული — არ ჩაითვლდება). მართალია არა გვაქვს ნება მოკთხოვით კომიტეტს ორიგინალური შეესები (კომიტეტში მოხსენებები არ არიან), მაგრამ სრული ნება გვაქვს სმა მადლა დავიწყოთ ღაღადება, თუ ჩვენი ცხოვრების შესაფერს გადმოთარგმნილ, ანუ გადმოკეთებულ შეესებს არ გვაჩვენებენ... კერძო ანტრეპრენიორებს თითქმის გამოკავშირებდით ხოლმე ყვარნილათ: ორიგინალური ახალი შეესები დადგითო, და ჩვენ კომიტეტს რომ გადმოთარგმნილები მანინე მოკთხოვით რა სირცხვილია. არ ვიცით, სწორედ მოგასსენოთ, რაში გამოისატა კომიტეტის „ზრუნვა თეატრზე“, იმისი „ჯაფის არ დაზოგვა“, როგორც ქვიროდა „ივერია“. რა

გაკეთეს: ან კომიტეტმა, ან ივერისაგან ფრთებ შესხმულმა რეჟისორმა. თუ ამას ვიტყვი რომ კომიტეტმა „საზოგადოების“ სასარგებლოდ ბალი გამართა და რაღაც 500 — 700 მ. აიღო — ეს არც ისე დიდი საქმე ჩაუდენიათ და არც დიდს სამსახურში უნდა ჩაეთვალათ. მაშინ იქნებოდნენ საქმენი, რომელსაც ამ ფულის შოვნა და ქონა დაეტყობოდა თეატრს — თეატრის საქმეს: ან ზიესებს გადაათარგმნინებდნენ, ან გადააკეთებინებდნენ, ან გადააწერინებდნენ — ერთი სიტყვით სეზონისთვის მოემზადებოდნენ... თორემ მუქთად ნაშოვნია ზიესების როლებიც კი არ გადააწერანეს, არამც თუ თვითონ შეეძინათ რამე, და — ამითი დიდად დასარგოლეს წარმოდგენების მსვლელობა და აქტორებისაგან რიგიანად როლების მომზადება.

თეატრის საქმეში თავი-და-თავი რეჟისორია. საქმის გაფუჭებას იმას უნდა დაჭბრალდეს და გაკეთების მაღლობაც — იმას ეძღვნას.

რეჟისორი ცხოვრებაში გამოცდილი უნდა იყოს. გარდა ამისა რეჟისორი უნდა იყოს სიმართლის მოყვარე, არ უნდა ასდევდეს ანაგვის ენას, ყოველს სტენის მომსახურეს ღირსეულად უნდა აფასებდეს, უნდა ავირდებოდეს და იცოდეს რომელს არტისტის რის ნიჭი აქვს და რისი არა და სხვა. ვინც ზემოხსენებულ ღირსებებს არის მოკლებული, ის არ ვარგა სეჟისორად და არც უნდა იკავსროს საზოგადო საქმე თეატრი.

ვისაც საზოგადო საქმის წარმოებას მინდობენ და თვითონაც იკისრებს ამ საქმეს, ის არ უნდა იქცეოდეს ისე, როგორც თვითონა ქსურს: თავისი „მსურს“ და „მნებას“ უნდა დაუმორჩილოს იმას, რაც უფრო სჯობს მინდობილი საქმისათვის.

ყველა ეს ჩვენ საზოგადოთ ვსთქით, მაგრამ „ცამტები თვითონ გაიგებს“

ყველა ამის გარდა დასში რაღაც უკმაყოფილობა ისმის. ეს უკმაყოფილობა არა ზტავს ჩვეულებრივ უკმაყოფილობას. დიდი ხანია ამ ამბავს, თუ შეიძლება ვსთქვათ, მოკვლენას, თავად ყურს ვადკენებთ და მივიდით იმ დასკვნამდის, რომ დასის წევრნი არასტუიან.

დასის მმართველებმა შეიძლება იქამდის მიიყვანონ საქმე, რომ კაცი რაც უნდა ერთგული მოსამსახურე იყოს თეატრისა, რაც უნდა ძალიან უყვარდეს ეს წმინდა საქმე, მაინც გულს აიძვრებენ და თავს დახნებენ ამ საქმეს.

საზოგადოდ ქართული თეატრის მმართველნი უნდა ცდილობდნენ გაამრავლონ რიცხვი სცენის მოყვარეთა და არა შეამცირონ; ეს უკანასკნელი მიუტოვებელი შეცდომა იქნება.

აქ, ადგილის უქონლობის გამო, იძულებული ვარ შევწყვიტო ღაშაწავი...

ნურც კომიტეტს, ნურც რეჟისორს და ნურც სსკას, ნუ ეგონება, რომ ეს იყოს დაწერილი ვისიმე სამაგებლად. პირველმაც და მორემაც კარგათ იცინან, რომ მე არც ერთის მტერი ვარ და არც მეორისა. მაგრამ საზოგადო საქმე ყველას მიწვევია—და ამისათვის სიმართლეს გამჟღავნებ.

ორთაჭაღელი.

### ხალხური ლექსები.

ტირინ თუშის ქალები  
 არ მოგვივიდნენ ქმარები,  
 ვა თუ ლეკებმა წაასხეს  
 დააურევინეს თავები.

აუვავეული ატამი  
 ჩავარბე რიუის ზირსა,  
 ქალო! ამას კესეწები  
 შემასნედე გულის ზირსა.



გოგოჯ, დედიშენის შვილო  
 გადსწრილო თემოშია,  
 შენთან ისრე მოვისჯუნებ,  
 როგორც ფური ესოშია.

—

ნეტავ გოგოჯ დედა-შენმა  
 აიღოს და ქვა დაძცესა,  
 მტერი წუალში გადაუარდეს,  
 შენი თავი მე დაძრჩესა.

—

როდის იქნება გათენდეს  
 გამოსულივავ კარსედა,  
 ათამაშებდე ბროლ თითებს  
 გაშლილსა ხალიჩასედა.

—

წადი წიგნო ჰირ-მხესთანა  
 ჰირმა მოვარემ მოგიკითხოს,  
 ჩემი კკითხოს მოასსენე:  
 საბრალო ვარ გამიკითხოს.

—

## წერილი რედაქტორთან.

### ბ. რედაქტორო!

მთხოვთ დაბეჭდოთ შემდეგი შენიშვნა: ღიღის პატივისცემით და კრძალვით ვაცნობებთ ქართველ საზოგადოებას, რომ ჩვენგან მოგონილი მაშინა ქართული ენის შესასწავლებლად „ფრანსიული“ ენის წყალობათ—უკვე მოქმედობს. „მეხანისმი“ ამ მაშინისა გაკეთებულია „პარისში“ და მწარმოებლად აყენია „პარისშივე“ გაწვრთნილი და გამოცდილი ბ. დ. ძ.—შვილი. პირველი ნაწილი სამავალითო სახელმძღვანელოსი უკვე დაბეჭდა, სახელად ეწოდება „საქებაართა ძებანი.“ მოელოდეთ მეორესაც.

მოენი: { (ბ. მ.—შვილი.  
(დ. კ.—შვილი.

### კვირიდან-კვირამდე.

კაცმა რომ ყური უგდოს ჩვენ ცხოვრებას, დახსომოს ყველა რასაც ჰხანავს, გაიგონებს და წაიკითხავს, მივა იმ დასკვნამდის, რომ მარტო ის არის საკვირველი რასაც ეწვია არ მოიგონებენ, რაც ეწვია არ მოსდება:

ერთმა პატივცემულმა ბაყაღმა (მეწვრიმალემ) სენ-დენში გასაკვირველი საქონელი მიიღო. ამ მეწვრიმალემ კონლოდამ გამოიწერა რამდენიმე ბოჩა ზეთი. მოუვიდა გამოწერილი ზეთი, მაგრამ როდესაც გახსნა ერთი იმ ბოჩათაგანი ნახა, რომ შიგ იღო კონლოელი არაბი. ფრანცუზები ღერ არ მისულან იქამდის, რომ ამ გვარი მუჟუჟი მხმარონ და ამისათვის ხსენებულმა ბაყაღმა გამოამჟღავნა ეს ამბავი. მოვიდა გამომძიებელი და ბრძანა: რადგანაც ეს არაბი თავის უნებურად მობრძანდა კონლოდამ, თავის უნებურადვე დასაფლავეთო... ადგა და წავიდა... ბაყაღმა რასაკვირველია იზარადა ამ ზეთში და რადგანაც შემოსავლ-გასავალს სწერდა წიგნში—ეს ჩასწერა შემდეგი სიტყუებით: „ერთი არაბი, 50 ფრანკი, მისი დასაფლავება 60 ფრანკი—მაშა სადამე დუქნის მოგებიდამ უნდა გამოვრისხო 110 ფრანკი.“

რადგანაც მკვდრებზე დაუწყეთ ლაპარაკი—განვაგრძოთ: ერთი ვაჟბატონი, რომელსაც ჰქონდა ბაჟფორთი ბარონ დიურანის სახელით და სცხოვრობდა (ვითომც) „კურტრუე“—ში ხშირად მოგზაურობდა „ტურკუნ“—ში სამგლოვიარო ტანისამოს ჩაცმული. ამ ბარონს ყოველთვის მოჰქოდა ცაღვე ვაგონში დაბეჭდილი და გურდებით მორთული კუბო და თვალ-ცრემლიანი შუკ-

ჩიოდა ყველას, რომ მუხთალი ბედი სდევნის საცოდავ ბარონს და ზედი — ზედ მიჰყავს იქ, საიდგანაც აღარ ბრუნდებიან, სხვა და სხვა წვერნი საცოდავი ბარონის სანლობისა — რომელთაც ეზიდება თავის სამშობლოში დასასაფლავებლად. როგორც მოგეხსენებათ ყველასა აქვს დასასრული და არც ეს ამბავი დარჩა გამოუმუღავენებელი. სწორედ შობის წინა დღეს დამოყნის უფროსმა გამოუცხადა ამ ბარონს თავისი გულითადი მწუხარება და სთხოვა ეჩვენებინა ბედარული გარდაცვალებული. აჰნადეს კუბოს და ო... ო... ო...! მუხთალო წუთის სოფელო რას არ მოახდენ! გარდაცვალებულის მაგიერ ნახეს მშვენიერად ჩალატებული ძვირფასი სივარები და პირველი სარისხის თამბაქო... უნუგეშო ბარონი მაშინვე... ციხეში გაგზავნეს და იქ ანგარიშობს თუ რამდენს მოიგებს ამ უკანასკნელ მკვდარში...

უხაროდეთ და მუთავებულ გასათხოვარ ქალებს. დიდი ხანი არ არის რაც გარდაიცვალა ძალიან მდიდარი ღვინის მკეთებელი „გრუნტა“ და თავისი სიმდიდრე უანდერძა იმ ანაღგაზდა ქალებს რომელნიც 40 წლის შემდეგ მოინდომებენ გათხოვებას... მაგრამ ის კი დაჰვიწყებია ვინ უნდა იყოს მსაჯული ამ ქალების უღამაზობისა და მემკვიდრეთ საჩივარი შეუტანიათ სასამართლოში. თუ მემკვიდრეებმა წააგეს ეს საჩივარი, ბევრი მახინჯი გათხოვდება ამ ანდერძის წყალობით...

### „თეატრის ფოსტა.“

ქუთ...სი. ს...ნ ა — ძეს. თქვენ დარდებს ჩვენ ვერას უშველით. ჩაცკებს ჯერ არა აქვსთ ადგილი... საქმის ცოდნა, პაჯიოსნება და სურვილი საზოგადო საქმეების სამსახურისა არ არის ჯერ საქმრო. ეზღანდელ უფროსებს უყვართ მონება: მოლჩალინები. — გრიბოედოვს მიჰმართეთ; იმისი მალჩალინი მოცემით დარიგებას. ხუ იფიქრებთ რომ ბევრს სამსახურში შენვდეთ იმისთანა უფროსებს, რომელნიც მალჩალინებს და გაიძვერებს პაჯივს არა სცემდნენ და წარმატებაში არ მიჰყვანდეთ. უფროსები ასე ჰფიქრობენ: ეს ბაჯონები თავის თავს თვითონვე ამცირებენ და რაღა ჩვენი დაჩაგვრა უნდათო და.. ამისათვის პატიოსანი და საზოგადო საქმის მოსამსახურე კაცი უფრო იჩაგრება და მოლჩალინები კისერზე ასხდებიან. წერილი არ დაიბეჭდება და იქნება შემდეგ ნუმერში „გაკვრიოთ“ ვსთქვათ რამე.

ქ. გ... ძეს. „საქებართა ქებანი“ — ს შესახებ ამ ნუმერში ვერას ვიტყვით, იმის მეტს, რომ ეს წიგნაკი და „მოლაღური“ — საყმაწვილო წიგნი, ერთ დღეს დაიბადნენ. შემდეგ ნუმერში დავაკმაყოფილებთ თქვენს სურვილს.

რედაქტორი-გამომცემელი გ. აბაშიძე

# გ ა ნ ტ ხ ა ღ ე ბ ა ნ ი

საქართველ-კვირთაო სალიბერატორო და სამ-  
ხატვრო ბაზმთი.

## „თ ე ა ტ რ ი“

გამოვა 1887 წელს იმავე პრეგრამითა და შინაარსით რე-  
გორც აქამდე, წლის ბოლოს გასული თეატრდგან შესდგება  
ორი დიდი წიგნი, რომელიც შეიცავს 1664 გვერდს.

თეატრში დაიბეჭდებიან სხვათა შორის: მოთხრობანი, რე-  
გორც ორიგინალური აგრეთვე საუკეთესო უცხო თხზულებათა  
თარგმანი, პიესები, ანეკდოტები, მოსწრებული სიტუეები, გასარ-  
თობები, საღსური ლექსები, სამატემატიკო გამოჩახები, ანდაზები  
კრიტიკა, ბიბლიოგრაფია, რეცენზიები და სხვა და სხვა...

რადგანაც აქა-იქა სოფლებში მატულაბს რინცი სტენის  
მოყვარეთა, ამისთვის რედაქცია თავის მოვალეობათა კრჩხს და-  
აკმაყოფილოს მათი სურვილი სტენაზე ადვილად წარმოხადგენი  
პიესების ბეჭდით.

გასული თეატრში მონაწილეობას მიიღებენ ჩვენი საუკეთესო  
მწერლები.

რედაქციას უკვე აქვს რამდენიმე ახალი ორიგინალური თხზუ-  
ლება ჩვენის გამოჩენილის მწერლებისა.

წლიური ხელის მომწერნი წლის დასილეს მიიღებენ სა-  
ჩუქრად ოქროს ვარაყის ედაში შეკრულს დიდ წიგნს, რომელ-  
შიაც იქნება არა ნაკლებ სამი კლასიკური პიესისა და რომელიც  
ელირება არა ხელის მომწერთათვის ორი მანეთი.

ფასი გასული თეატრისა: ერთი წლით 5 მ. ნახევარ წლით 3 მ.

რედაქციის კანტორა არის ოქრომჭედლების ქუხაზე № 48.

(სემინარიის პირ-და-პირ.)

ადრესი გარეშე ხელის მომწერთათვის:

Тифлисъ. Контора редакцїи гзаеты „ТЕАТРЪ“.  
Серебряная ул. № 48 (противъ Семинарїи).